

# « Dessiner-Z la ville »

## « Tresit Kêr »



**AVEC  
GANT** EMMA BURR **ET  
HA** JOËL KÉROUANTON

Un projet artistique et participatif proposé par la Maison du patrimoine de la ville de Quimper pour sa composante arts plastiques et par le réseau des médiathèques de Quimper Bretagne Occidentale pour son volet littéraire.

Ur raktres-perzihan azel kinniget gant Ti ar Glad Kêr Gemper evit ar pezh a sell ouzh an arzoù-neuziañ ha gant rouedad meiaouegoù Kemper-Breizh Izel evit e lodenn lennegezh.

### DES EXPOSITIONS ARTISTIQUES ET PARTICIPATIVES PROPOSÉES PAR LA MAISON DU PATRIMOINE ET LES MÉDIATHÈQUES DE QUIMPER.

Pendant plusieurs mois, la dessinatrice Emma Burr et l'écrivain Joël Kérouanton ont découvert Quimper par le regard de ses habitants et visiteurs de passage. Le fruit de leurs rencontres, œuvres graphiques et récits littéraires, est présenté dans plusieurs lieux d'avril à août 2022. Ce temps de restitution invite aussi tout un chacun à porter un nouveau regard sur la ville et à s'exprimer par la pratique artistique. Entrez, contemplez, parcourez, écoutez, partagez et à votre tour, dessinez la ville !



« Dessiner-Z  
la ville »

« Tresit Kêr »

AVEC GANT EMMA BURR  
ET HA JOËL KÉROUANTON

## DES EXPOSITIONS ARTISTIQUES ...

Gravure, croquis, au feutre, à l'aquarelle ou au crayon, venez découvrir comment Emma Burr a su retranscrire les coups de cœur qui lui ont été révélés et sous quelle forme Joël Kérouanton a traduit les paroles collectées.

Ce dialogue entre œuvres graphiques et littéraires vous est présenté dans la galerie d'exposition de la **médiathèque Alain-Gérard et à l'Embarcadère du 9 avril au 30 juin puis à la Maison du patrimoine du 11 juillet au 28 août.**

Dès avril, vous retrouverez à la médiathèque de Penhars une sélection de dessins d'Emma Burr en XXL sur les baies vitrées ainsi que les productions issues des rencontres de Joël Kérouanton avec les familles du dispositif de réussite éducative.

Durant la même période, l'espace d'exposition de la médiathèque d'Ergué-Armel présente les initiatives inspirées par le projet. Plusieurs groupes d'arts plastiques de la Maison pour Tous se sont en effet emparés de la proposition « Dessinez la ville ! ». Les créations réalisées montrent que l'histoire n'est pas terminée !

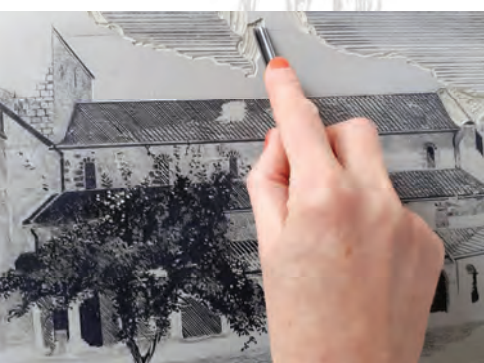
## ... ET PARTICIPATIVES

Qu'il s'agisse de la médiathèque Alain-Gérard, de l'Embarcadère ou de la Maison du patrimoine, chaque exposition abrite un espace de création à votre disposition pour croquer la ville ou l'évoquer par les mots. Vous pourrez repartir avec vos réalisations ou les exposer sur place.

Le « **Labo** », constitué de différents modules conçus par Dom Ciesielski à partir de matériaux de récupération, est déployé dans les médiathèques de Penhars et d'Ergué-Armel. Les curieux peuvent s'installer à Penhars dans le « lecteur » pour bouquiner à leur aise tandis que l'« écrivain » et le « dessinoir » prennent place à Ergué-Armel pour un moment créatif.

Au cours des journées micro-éditions, Joël Kérouanton vous propose de confectionner de petits livres d'artistes à partir de textes et dessins réalisés par les artistes et de vos propres créations.

Emma Burr vous invite quant à elle à pratiquer la gravure ou à parcourir la ville, crayon en main, lors des sorties-croquis dans les différents quartiers de Quimper.



## EMMA BURR



« Née en Grande-Bretagne en 1971 près de Manchester, je vis en France depuis 20 ans, d'abord à Paris et actuellement à Vannes. J'ai suivi des études d'arts plastiques en Angleterre et de graphisme en France. Attirée par le paysage urbain et portuaire, je me suis dirigée vers le dessin dans un esprit proche des planches de BD. Ces travaux m'ont permis de réaliser à Lorient, Vannes, Saint-Nazaire des projets où je découvre et dessine la ville avec la participation des habitants. Je construis mon image à partir de photos captées lors de mes balades. Je cadre l'image de manière à ne garder que ce qui apparaît essentiel. J'enlève parfois les formes du premier plan qui restent suggérées : arbres, buissons, panneaux, voitures. J'utilise plusieurs techniques : crayon à papier, crayon de couleur, aquarelle, fusain, pastel, encre de Chine, gravure... »

Plus d'information sur [eburr.canalblog.com](http://eburr.canalblog.com)  
[@emmaburr38](https://www.instagram.com/emmaburr38)

## JOËL KÉROUANTON



© Olivier Morells, photo réalisée lors d'un projet artistique de territoire, «Portrait chinois numérique», à Saint-Nazaire.

« L'écriture, la lecture, ça n'a pas toujours été ma tasse de thé. Plutôt fond de classe, sports de glisse et tournée des bistrots. Écrire, ça m'a conduit, notamment, à m'embarquer comme éducateur spécialisé sur l'ESAT bateau-théâtre (pour un idiot culturel, c'était fort de café), à collaborer avec le chorégraphe Sidi Larbi Cherkaoui (sans connaître outre mesure la danse), à être responsable d'un parcours de recherche artistique dans un institut de formation pour travailleurs sociaux (comment les accompagnants apprennent-ils des accompagnés ?), à mener de rares mais longues résidences d'écrivain. Ces aventures ont pu donner parfois un livre (qui n'était pas prévu), et elles m'auraient légèrement déformé. Jusqu'à écrire des livres (la nuit) et inventer des expériences collectives de lecteurs-trices (le jour). L'ambition de ces oeuvres participatives ? Être lieu d'expérimentation et de recherches sur la contribution des habitants à la création littéraire aujourd'hui. Comment ? En favorisant l'expression de subjectivités multiples et l'émergence de l'inattendu. »

Ces recherches se poursuivent toujours, comme à Quimper, où avec Emma Burr nous avons dessiné/écrit la ville dans un feu d'artifice de mots, en associant la créativité des habitants et la nôtre. Telle une fabrique de liberté, ce n'est jamais gagné, ça se travaille continûment, d'un bout à l'autre, avec des hauts et des bas, des rattrapages, des remords, il ne faut pas être fainéant. »

Plus d'information sur [joelkerouanton.fr](http://joelkerouanton.fr)

# « Dessiner-Z la ville »

# « Tresit Kêr »

## « DESSINER-Z LA VILLE » / EXPOSITIONS - ANIMATIONS

### « DESSINER-Z LA VILLE »

#### EXPOSITIONS

DU 9 AVRIL AU 30 JUIN 2022

Médiathèque Alain-Gérard, esplanade Julien-Gracq

Médiathèque de Penhars, 53 rue Paul-Borossi

Médiathèque d'Ergué-Armel, 18 rue Roger-Salengro

L'Embarcadère, 4 rue Jacques-Cartier

DU 11 JUILLET AU 28 AOÛT 2022

Maison du patrimoine, 5 rue Ar-Barzh-Kadiou

Entrée libre aux horaires d'ouverture des structures.

#### ANIMATIONS

### À VOTRE TOUR, PASSEZ À LA CRÉATION EN COMPAGNIE D'EMMA BURR ET DE JOËL KÉROUANTON !

#### ATELIERS GRAVURE

##### AVEC EMMA BURR

Après une balade ponctuée d'instants-croquis, Emma Burr initie les participants à la technique de la gravure en atelier.

MARDIS 12 ET 19 AVRIL

JEUDIS 14 ET 21 AVRIL / 14H

Rdv. Maison du patrimoine — 5 rue Ar-Barzh-Kadiou

Durée : 2h30 - À partir de 7 ans (au moins un adulte accompagnateur pour les - 12 ans)

Matériel fourni - Tarifs : 8 € - 4 € (12-18 ans, étudiant, demandeur d'emploi, personne en situation de handicap) - 3,20 € (- 12 ans)

Sur réservation en ligne : quimper.bzh

#### SORTIES-CROQUIS

##### AVEC EMMA BURR

L'artiste, accompagnée d'un guide-conférencier de la Maison du patrimoine, invite les habitants à venir redécouvrir les quartiers de Quimper, crayon à la main.

AU MOULIN VERT - DIMANCHE 3 AVRIL / 15H

Rdv. Maison de quartier du Moulin Vert

47 chemin de Prateyer

À ERGUÉ-ARMEL - DIMANCHE 24 AVRIL / 15H

Rdv. Médiathèque d'Ergué-Armel,

18 rue Roger-Salengro

AU CENTRE-VILLE - DIMANCHE 8 MAI / 15H

Rdv. Maison du patrimoine, 5 rue Ar-Barzh-Kadiou

À PENHARS - DIMANCHE 15 MAI / 15H

Rdv. Médiathèque de Penhars, 53 rue Paul-Borossi

À LOCMARIA - DIMANCHE 5 JUIN / 15H

Rdv. Église de Locmaria, place Bérardien.

Visite gratuite, dans le cadre des Rendez-vous aux jardins.

DANS LE QUARTIER DE LA GARE

DIMANCHE 19 JUIN / 15H

Rdv. Embarcadère, 4 rue Jacques-Cartier

À KERFEUNTEUN - DIMANCHE 26 JUIN / 15H

Rdv. MJC de Kerfeunteun, 4 rue Teilhard-de-Chardin

Durée : 1h30 - Matériel fourni

Tarifs : 8 € - 4 € (12-18 ans, étudiant, demandeur d'emploi, personne en situation de handicap)

3,20 € (- 12 ans) - Sur réservation en ligne :

quimper.bzh

#### JOURNÉES MICRO-ÉDITIONS

##### AVEC JOËL KÉROUANTON

Le public est invité à « faire son livre soi-même » autour d'une grande table à partir des reproductions des dessins d'Emma Burr, des textes de création de Joël Kerouanton issus de la collecte, des productions réalisées et partagées par les visiteurs tout au long du projet.

À LA MÉDIATHÈQUE ALAIN-GÉRARD

SAMEDI 9 AVRIL

Esplanade Julien-Gracq

À LA MÉDIATHÈQUE D'ERGUÉ-ARMEL

SAMEDI 30 AVRIL

18 rue Roger-Salengro

À LA MÉDIATHÈQUE DE PENHARS

SAMEDI 18 JUIN

53 rue Paul-Borossi

Entrée libre aux horaires d'ouverture des médiathèques.



Maison du patrimoine

Ville de Quimper

Tél. 02 98 95 52 48

www.quimper.bzh

Réseau des médiathèques

de Quimper Bretagne Occidentale

Tél. 02 98 98 86 60 mediatheques.

quimper-bretagne-occidentale.bzh

Suivez-nous sur les réseaux !

Sellit ouzhimp war ar rouedadoù

